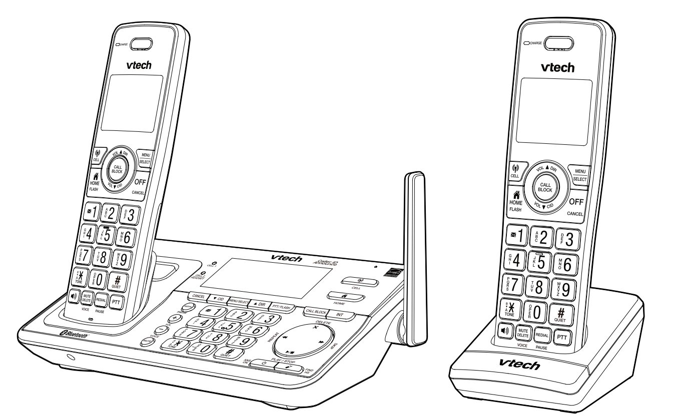
Allez à **www.vtechcanada.com** pour les nouvelles relatives aux nouveaux produits VTech.

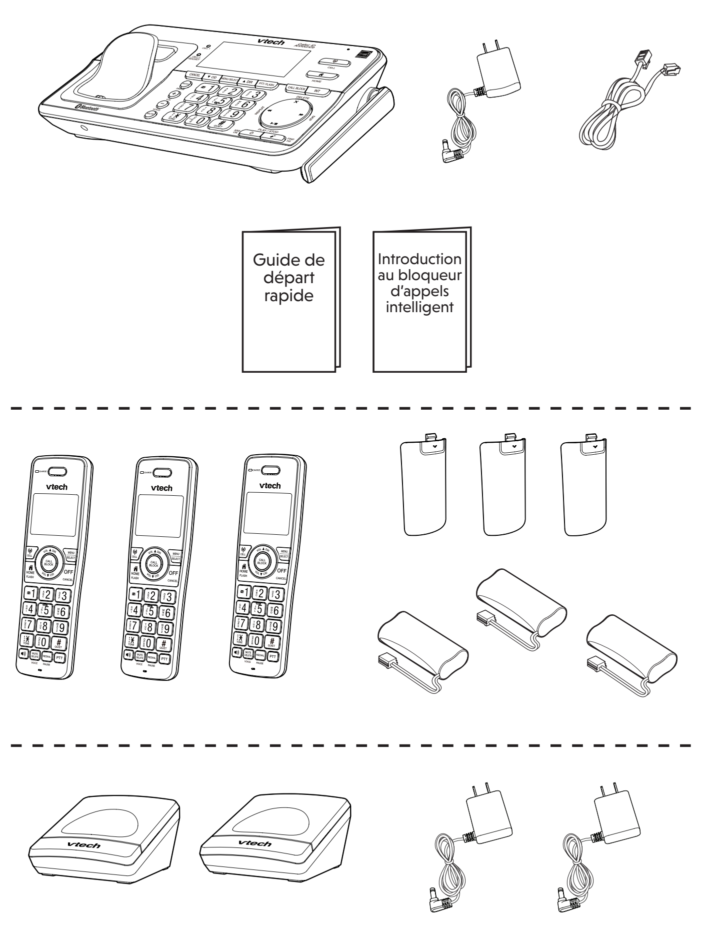
IS7256-3

Téléphone sans fil DECT 6.0 doté de la technologie sans fil BLUETOOTH^MD



vtech® Guide de départ rapide (version canadienne)

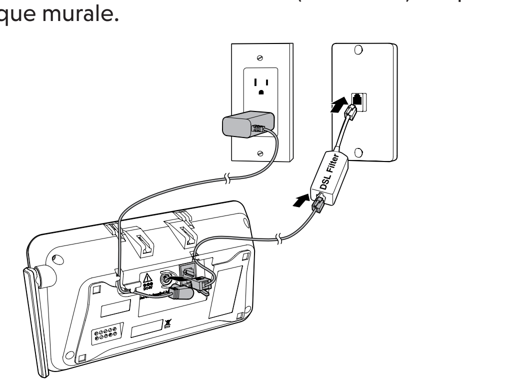
Inclus dans l'emballage



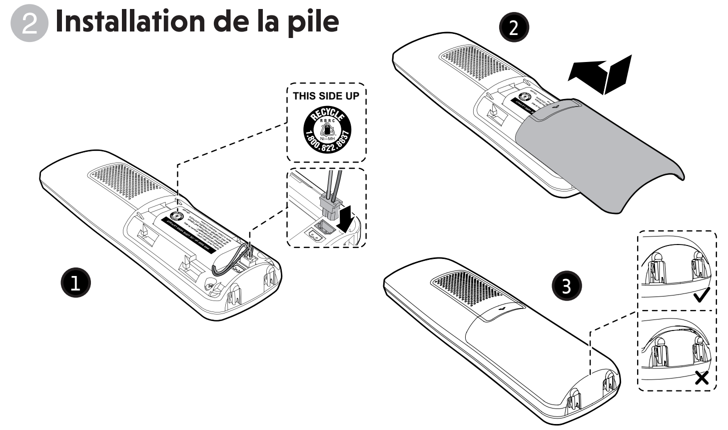
1 Branchement et installation

1 Branchement du socle

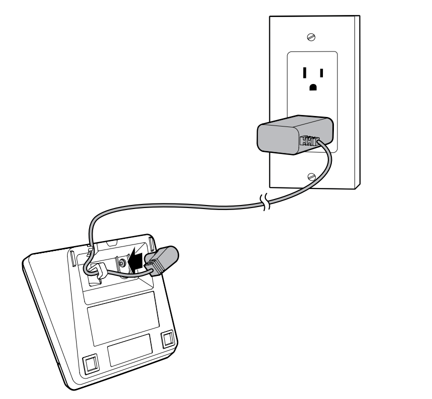
Si vous êtes abonné au service Internet à haut débit par ligne d'abonné numérique (DSL) via votre ligne téléphonique, assurez-vous de brancher un filtre DSL (non inclus) à la prise téléphonique murale.



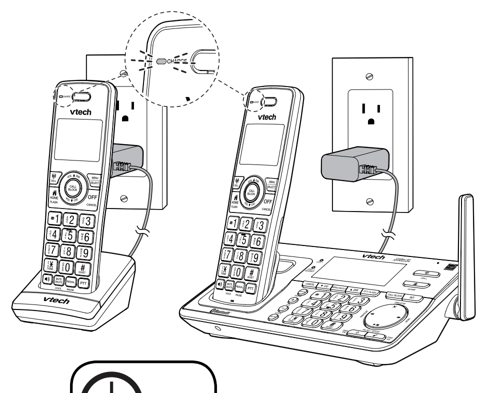
2 Installation de la pile



3 Branchement du chargeur



4 Recharge de la pile



12 hrs

Affichage

Combiné :

COMBINE 1
ECO NEW ANS ON
10:30PM MSG# 10/16

Socle :

Socle
NEW
10:15PM 12/25 MSG# 0

(icône pile vide)	La pile est faible et doit être rechargée.
(icônes pile en charge)	La pile est en cours de recharge.
(icône pile pleine)	La pile est pleinement chargée.
(icône sonnerie barrée)	La sonnerie du combiné est hors fonction.
(icône VM)	Nouveau message vocal reçu de votre fournisseur de services téléphoniques.
NEW	Vous avez des nouvelles entrées du répertoire de l'afficheur.
ANS ON	Le répondeur est en fonction.
MSG# 10/16	Le socle affiche le nombre des nouveaux/anciens messages enregistrés.
MSG# 0	Le combiné affiche le nombre des nouveaux messages enregistrés.
ECO	Le mode ECO s'active automatiquement pour réduire la consommation d'énergie lorsque le combiné se trouve à l'intérieur de la portée du socle.

2 Réglages

Une fois que vous avez installé votre téléphone ou que le courant est revenu suite à une coupure de courant et à l'épuisement de la pile, le combiné et le socle vous inviteront à régler la date et l'heure, et à configurer le répondeur à l'aide du guide vocal.

Date et heure

Suivez les étapes ci-dessous pour fixer la date et l'heure. Par exemple, si la date est le 25 juillet 2019 et l'heure est 12h05 :

Lorsque le combiné et le socle vous invitent à régler la date et l'heure : Date: MM/DD/YY (ECO)

1. Entrez la date. — Date: 07/2?/--
2. Appuyez sur **SELECT**. — Date: 07/25/19
3. Entrez l'heure. — Heure: HH:MM
4. Appuyez sur **SELECT**. — Heure: 12:05 PM

Guide vocal pour le bloqueur d'appels intelligent/répondeur

Après avoir réglé la date et l'heure, le socle du téléphone vous demandera si vous souhaitez configurer le bloqueur d'appels intelligent et le système de réponse. Pour plus de détails, voir **Utiliser le guide vocal pour configurer le bloqueur d'appels intelligent** dans la brochure **Introduction au bloqueur d'appels intelligent** et utilisez le guide vocal pour configurer le répondeur dans les rubriques de l'aide en ligne.

Lorsque le combiné vous invite à configurer le répondeur à l'aide du guide vocal :

Guide vocal pr reg blc ap int?

1. Appuyez sur **MENU** du socle pour commencer le réglage du guide vocal.

"Allo! Ce guide vocal vous aidera à configurer votre bloqueur d'appels intelligent."

Réglez votre bloqueur d'appels intelligent en entrant les numéros désignés tel qu'indiqué dans le guide vocal.

Guide vocal pr reg. repondeur?

2. Appuyez sur **MENU** du socle pour commencer le réglage du guide vocal.

"Allo! Ce guide vocal vous aidera à configurer votre répondeur téléphonique."

Réglez votre répondeur en entrant les numéros désignés comme indiqué dans le guide vocal.

3 Fonctionnement

Faire un appel résidentiel

1. Appuyez sur — Combiné : HOME FLASH - OU - SPEAKER - OU - Socle : HOME
2. Entrez le numéro de téléphone.

Faire un appel cellulaire

1. Appuyez sur — Combiné : CELL - OU - Socle : CELL
2. Entrez le numéro de téléphone.

Répondre à un appel résidentiel

Appuyez sur — Combiné : HOME FLASH - OU - SPEAKER; Socle : HOME

Répondre à un appel cellulaire

Appuyez sur — Combiné : CELL - OU - SPEAKER; Socle : CELL

Terminer un appel résidentiel

Appuyez sur — Combiné : OFF CANCEL; Socle : HOME

Terminer un appel cellulaire

Appuyez sur — Combiné : OFF CANCEL; Socle : CELL

Volume

Appuyez sur — Combiné : VOL ▲ DIR / VOL ▼ CID; Socle : ▲ VOL ▼

Vous avez besoin d'aide?

Pour connaître les opérations et les guides qui vous aideront à utiliser votre téléphone, ainsi que les dernières informations et aides, consultez les rubriques d'aide en ligne et les FAQ en ligne.

Utilisez votre téléphone intelligent ou votre dispositif mobile pour accéder à notre aide en ligne.

- Allez à **https://help.vtechphones.com/is7256**; OU
- Balayez le code QR sur la droite. Lancez l'appli caméra ou l'appli scanneur de code QR sur votre téléphone intelligent ou tablette. Tenez l'appareil photo de l'appareil jusqu'au code QR et encadrez-le. Appuyez sur la notification pour déclencher la redirection de l'aide en ligne.
  - Si le code QR n'est pas clairement affiché, ajustez la mise au point de votre caméra en le rapprochant ou en l'éloignant jusqu'à ce qu'il soit clair.

Vous pouvez également appeler notre service clientèle au 1-800-267-7377 pour obtenir de l'aide.

Bluetooth

Pour utiliser un téléphone cellulaire ou une oreillette compatible Bluetooth avec votre téléphone, vous devez d'abord apparier et connecter votre téléphone cellulaire ou votre oreillette Bluetooth à la base du téléphone. Avant de commencer, assurez-vous que vous disposez d'une couverture cellulaire et que votre téléphone portable ou votre oreillette Bluetooth n'est pas connecté à un autre dispositif Bluetooth.

Ajouter un téléphone cellulaire Bluetooth

SOCLE / 5:32am 8/17 MSG# 0

1. Appuyez sur **MENU** du socle.

Interphone >Bluetooth

2. Appuyez sur▼/▲ pour défiler jusqu'à **Bluetooth**, et appuyez sur **SELECT**.

BLUETOOTH >Ajouter cell

3. Appuyez sur **SELECT** pour sélectionner **Ajouter cell**.

Ajout cell...

4. Activez la fonction Bluetooth de votre cellulaire.
5. Lorsque le cellulaire localise votre téléphone (**VTech DECT 6,0**), appuyez sur la touche appropriée de votre cellulaire pour continuer le processus de jumelage.

COMBINE 1 / ECO 1 2 / 10:30PM 11/20

Cellulaire Bluetooth 1 ou 2 ajouté.

Ajouter une oreillette Bluetooth

SOCLE / 5:32am 8/17 MSG# 0

1. Appuyez **MENU** du socle.

Interphone >Bluetooth

2. Appuyez sur ▼/▲ pour défiler jusqu'à **Bluetooth**, et appuyez **SELECT**.

BLUETOOTH >Ajouter casque

3. Appuyez sur ▼/▲ pour défiler jusqu'à **Ajouter casque**, et appuyez sur **SELECT**.

Rech casque

4. Réglez votre oreillette en mode découvrable.
5. Consultez le guide d'utilisation de votre oreillette Bluetooth pour les instructions de jumelage avec votre téléphone IS7256-3.

COMBINE 1 / ECO 2 / 10:30PM 11/20

Oreillette Bluetooth 2 ajouté.

Télécharger un répertoire téléphonique cellulaire à l'aide du socle

Avant de télécharger un répertoire, assurez-vous que le téléphone cellulaire est jumelé, actif et connecté à votre IS7256/IS7256-3.

SOCLE / 5:32am 8/17 MSG# 0

1. Appuyez sur **MENU** du socle.

Interphone >Bluetooth

2. Appuyez sur ▼/▲ pour défiler jusqu'à **Bluetooth**, et appuyez sur **SELECT**.

BLUETOOTH >Telech repert

3. Appuyez sur ▼/▲ pour défiler jusqu'à **Téléch répert**, et appuyez sur **SELECT**.

Telechargement...

Entree ajoutee: XXX

Activation du contrôle vocal à distance

Assurez-vous que votre téléphone cellulaire est jumelé et connecté à votre système téléphonique par l'entremise de Bluetooth.

À l'aide d'un combiné sans fil : COMBINE 1 / ECO 1 / 10:30PM 11/20

À l'aide du socle : SOCLE / 5:32am 8/17 MSG# 0

1. Appuyez sur **VOICE** du combiné. (MUTE DELETE VOICE) - OU - 1. Appuyez sur **VOICE** du socle. (VOICE MUTE)

Cellulaire X 00:05 / ECO 1 — Cellulaire X 00:05

2. Lorsque le combiné ou le socle téléphonique émet la tonalité de confirmation telle que transmise par l'appli vocale du cellulaire, commencez à parler vers le combiné ou le socle, puis attendez les réactions. Répondez à la réponse de l'appli vocale, si nécessaire.

Spécifications techniques

Contrôle des fréquences	Synthétiseur double à boucle de verrouillage de phase contrôlé par cristal
Fréquence de transmission	Combiné : 1921.536-1928.448 MHz Socle : 1921.536-1928.448 MHz
Canaux	5
Portée nominale efficace	Puissance maximale permise par le Conseil supérieur de l'audiovisuel américain "FCC" et d'Industrie Canada. La portée réelle peut varier selon les conditions de l'environnement au moment de l'utilisation.
Alimentation requise	Combiné : pile au Ni-MH de 2,4 V Socle : 6 V CC @ 600 mA Chargeur : 6 V CC @ 400 mA
Mémoire	Répertoire téléphonique : 1 000 adresses mémoire; jusqu'à 30 chiffres, 15 caractères Répertoire de l'afficheur : 50 adresses mémoire; jusqu'à 24 chiffres, 15 caractères Blocage d'appels : 1 000 entrées

Compatible with Hearing Aid T-Coil TIA-1083

Les téléphones identifiés par ce logo offrent une réduction du bruit et des interférences lorsqu'utilisés avec des appareils auditifs et des implants cochléaires dotés d'une bobine T-Coil. Le logo d'homologation TIA-1083 est une marque de commerce de Telecommunications Industry Association. Utilisé sous licence.

ENERGY STAR

Le programme ENERGY STAR^MD (www.energystar.gov reconnaît et encourage l'utilisation de produits qui économisent l'énergie et contribuent la protection de l'environnement. Nous sommes fiers d'apposer le logo ENERGY STAR^MD sur ce produit, indiquant ainsi qu'il répond aux normes de rendement énergétique les plus récentes.

La marque verbale et les logos Bluetooth® sont la propriété de Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par VTech Holdings Limited est soumise à une licence. VTech Holdings Limited est membre de Bluetooth SIG, Inc. Les autres marques et noms commerciaux sont ceux de leurs propriétaires respectifs.

Les spécifications sont sujettes à changement sans préavis.
© 2020 VTech Technologies Canada Ltd.
Tous droits réservés. 07/20. IS7256-X_CA_QSG_V5

Afficheur des données de l'appelant

Afficheur des données de l'appelant

Si vous êtes abonné au service d'identification de l'appelant, les informations sur chaque appelant apparaîtront après la première ou la deuxième sonnerie.

Le répertoire de l'afficheur peut contenir jusqu'à 50 entrées. Chaque entrée comporte jusqu'à 24 chiffres pour le numéro de téléphone et 15 caractères pour le nom.

Révision des entrées du répertoire de l'afficheur

Combiné :

1. Appuyez sur **▼CID**.
2. Appuyez sur ▼/▲ naviguer à travers les entrées.

Socle :

1. Appuyez sur **▼CID**.
2. Appuyez sur ▼/▲ naviguer à travers les entrées.

Composer une entrée du répertoire de l'afficheur

Lorsque l'entrée désirée est affichée sur le combiné ou le socle :

Appuyez sur

Combiné : HOME/FLASH - OU - SPEAKER - OU - CELL

Socle : HOME - OU - CELL

Sauvegarder une entrée du répertoire de l'afficheur dans le répertoire téléphonique

Lorsque l'entrée désirée est affichée sur le combiné :

1. Appuyez sur **MENU**.
2. Appuyez sur à **SELECT** pour choisir **Au répertoire.**
3. Éditez le numéro, au besoin et appuyez sur **MENU**.
4. Éditez le nom au besoin et appuyez sur **MENU**.

Effacer l'entrée du répertoire de l'afficheur

Lorsque l'entrée du répertoire de l'afficheur désiré apparaît sur l'écran du combiné ou le socle :

Appuyez sur

Combiné : MUTE/DELETE - OU - **Socle :** DELETE

Répertoire téléphonique

Répertoire téléphonique

Le répertoire téléphonique peut comporter 1 000 entrées, qui sont partagées par tous les combinés et le socle. Chaque entrée peut comporter jusqu'à 30 chiffres pour le numéro et 15 caractères pour le nom.

Ajouter une entrée dans le répertoire

1. Appuyez sur **MENU**.
2. Appuyez sur ▼/▲ pour défiler jusqu'à **Répertoire**, et appuyez **SELECT**.
3. Appuyez sur **SELECT** pour sélectionner **Aj nouv entrée.**
4. Entrez le numéro et appuyez sur **SELECT**.
5. Entrez le nom et appuyez sur **SELECT**.

Révision des entrées du répertoire

1. Appuyez sur **▲DIR.**
2. Appuyez sur ▼/▲ pour naviguer à travers les entrées.

Composez une entrée du répertoire

Lorsque l'entrée désirée du répertoire apparaît :

Appuyez sur

Combiné : HOME/FLASH - OU - SPEAKER - OU - CELL

Socle : HOME - OU - CELL

Effacer une entrée du répertoire

Lorsque l'entrée désirée du répertoire apparaît :

Appuyez sur

Combiné : MUTE/DELETE - OU- **Socle :** DELETE

Répondeur

À propos du répondeur téléphonique intégré et du service de la messagerie vocale

Pour l'enregistrement des messages, votre téléphone est doté d'un répondeur téléphonique intégré, et il prend également en charge le service de messagerie vocale offert par votre fournisseur de services téléphoniques (un abonnement est nécessaire, et des frais peuvent s'appliquer).

Répondeur intégré -VS- messagerie vocale

	Répondeur intégré	Service de messagerie vocale
Supporté par	Système téléphonique	Fournisseur de services téléphoniques
Abonnement	Non	Oui
Frais	Non	Peuvent s'appliquer
Répondre aux appels entrants	• Après 3 sonneries, par défaut. • Ceci peut être changé à l'aide du menu du combiné ou du socle.	• Normalement après 2 sonneries. • Ceci peut être changé en contactant votre fournisseur de services téléphoniques.
Mémoire	Socle	Serveur ou système téléphonique
Affichage des nouveaux messages	• Combiné - QO et **XX nouv. mess.** • Socle - QO et **XX nouv. mess.**	• Combiné - ✉ • Socle - ✉
Récupération des messages	• Appuyez sur ▶/■ du socle; OU • Appuyez sur **MENU**, et sélectionnez **Lect. messages** du combiné; OU • Accédez à distance à l'aide d'un code d'accès.	• Appuyez sur ✉ du clavier pour entrer le code d'accès de votre fournisseur de services téléphoniques.

Mettre le répondeur intégré en ou hors fonction

Sur le socle :

Appuyez sur ANS ON

Appuyez pour le mettre en fonction; appuyez à nouveau pour le mettre hors fonction.

Lecture des messages

Combiné :

1. Appuyez sur **MENU**.
2. Appuyez sur **SELECT** pour sélectionner **Lect. mesages**.

Socle :

Appuyez sur PLAY/STOP

Options pendant la lecture des messages

Sauter un message

Appuyez sur

Combiné : 6 - OU - **Socle :** SKIP

Répéter la lecture d'un message

Appuyez sur

Combiné : 4 - OU - **Socle :** REPEAT

Lecture du message précédent

Appuyez sur

Combiné : ① 4 ② 4 - OU - **Socle :** ① REPEAT ② REPEAT

Nombre de sonneries

Vous pouvez configurer votre répondeur pour répondre aux appels au moins deux sonneries avant votre messagerie vocale. Par exemple, si votre service de messagerie vocale répond après six sonneries, réglez votre système de réponse pour qu'il réponde après quatre sonneries. Ainsi, si vous êtes en communication, ou si le système de réponse est occupé à enregistrer un message et que vous recevez un autre appel, le deuxième appelant peut laisser un message vocal.

1. Appuyez sur **MENU**.
2. Appuyez sur ▼/▲ pour défiler jusqu'à **Répondeur**, et appuyez sur **SELECT**.
3. Appuyez sur ▼/▲ pour défiler jusqu'à **Rég répondeur**, et appuyez sur **SELECT**.
4. Appuyez sur ▼/▲ pour défiler jusqu'à **# de sonnerie**, et appuyez sur **SELECT**.
5. Appuyez sur ▼/▲ pour défiler jusqu'au nombre de sonenries désiré, et appuyez sur **SELECT**.

Effacer tous les messages

Combiné :

1. Appuyez sur **MENU**.
2. Appuyez sur ▼/▲ pour défiler jusqu'à **Répondeur**, et appuyez sur **SELECT**.
3. Appuyez sur ▼/▲ pour défiler jusqu'à **Eff. ts anciens**, et appuyez deux fois sur **SELECT**.

Socle :

Appuyez sur ① DELETE ② DELETE

Réglage du langage de l'écran ACL

Si vous réglez accidentellement la langue de l'écran ACL sur l'espagnol ou le français, vous pouvez la rétablir en anglais lorsque le téléphone n'est pas utilisé :

- Sur le socle, appuyez sur **MENU** et entrez **364#**.
- Sur le combiné, appuyez sur **MENU** et entrez ***364#**.

Instructions de sécurité importantes

Lorsque vous utilisez votre équipement téléphonique, des précautions de base doivent toujours être prises pour réduire les risques d'incendie, d'électrocution et de blessure, notamment :

1. Lisez et comprenez toutes les instructions.
2. Respectez tous les avertissements et toutes les instructions figurant sur le produit.
3. Débranchez ce produit de la prise murale avant de le nettoyer. N'utilisez pas de nettoyants liquides ou en aérosol. Utilisez un chiffon humide pour le nettoyage.
4. N'utilisez pas ce produit près de l'eau, par exemple près d'une baignoire, d'une cuve de lavage, d'un évier de cuisine, d'une cuve de lavage ou d'une piscine, ni dans un sous-sol ou une douche humide.
5. Ne placez pas ce produit sur une table, une étagère, un support ou toute autre surface instable.
6. Évitez de placer le système téléphonique dans des endroits où la température est extrême, où la lumière du soleil est directe ou dans d'autres appareils électriques. Protégez votre téléphone contre l'humidité, la poussière, les liquides et les vapeurs corrosifs.
7. Des fentes et des ouvertures à l'arrière ou au bas de la base du téléphone et du combiné sont prévues pour la ventilation. Pour les protéger de la surchauffe, ces ouvertures ne doivent pas être obstruées en plaçant l'appareil sur une surface souple comme un lit, un canapé ou un tapis. Ce produit ne doit jamais être placé à proximité ou au-dessus d'un radiateur ou d'un registre de chaleur. Ce produit ne doit pas être placé dans un endroit où une ventilation adéquate n'est pas assurée.
8. Ce produit ne doit être utilisé qu'à partir du type de source d'énergie indiqué sur l'étiquette de marquage. Si vous n'êtes pas sûr du type d'alimentation électrique de votre domicile ou de votre bureau, consultez votre revendeur ou votre compagnie d'électricité locale.
9. Ne laissez rien reposer sur le cordon d'alimentation. N'installez pas ce produit à un endroit où l'on peut marcher sur le cordon.
10. N'introduisez jamais d'objets de quelque nature que ce soit dans ce produit par les fentes de la base téléphonique ou du combiné, car ils pourraient toucher des points de tension dangereux ou créer un court-circuit. Ne renversez jamais de liquide d'aucune sorte sur le produit.
11. Pour réduire le risque d'électrocution, ne démontez pas ce produit, mais amenez-le à un centre de service agréé. L'ouverture ou le retrait de parties du socle ou du combiné autres que les portes d'accès spécifiées peut vous exposer à des tensions dangereuses ou à d'autres risques. Un remontage incorrect peut provoquer une électrocution lors de l'utilisation ultérieure du produit.
12. Ne surchargez pas les prises murales et les rallonges.
13. Débranchez ce produit de la prise murale et confiez l'entretien à un centre de service agréé dans les conditions suivantes :

- Lorsque le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé ou effiloché.
- Si du liquide a été renversé sur le produit.
- Si le produit a été exposé à la pluie ou à l'eau.
- Si le produit ne fonctionne pas normalement en suivant les instructions d'utilisation. Ne réglez que les commandes qui sont couvertes par les instructions de fonctionnement. Un mauvais réglage des autres commandes peut entraîner des dommages et nécessite souvent un travail important de la part d'un technicien autorisé pour rétablir le fonctionnement normal du produit.
- Si le produit est tombé et que le socle et/ou le combiné ont été endommagés.
- Si le produit présente un changement distinct de performance.

14. Évitez d'utiliser un téléphone (autre que sans fil) pendant un orage électrique. Il existe un risque d'électrocution dû à la foudre.
15. N'utilisez pas le téléphone pour signaler une fuite de gaz à proximité de la fuite. Dans certaines circonstances, une étincelle peut se produire lorsque l'adaptateur est branché dans la prise de courant ou lorsque le combiné est replacé dans son berceau. Il s'agit d'un événement courant associé à la fermeture de tout circuit électrique. L'utilisateur ne doit pas brancher le téléphone dans une prise de courant, ni placer un combiné chargé dans son socle, si le téléphone est situé dans un environnement contenant des concentrations de gaz inflammables ou propices aux flammes, à moins qu'il n'y ait une ventilation adéquate. Une étincelle dans un tel environnement pourrait créer un incendie ou une explosion. Ces environnements peuvent comprendre : l'utilisation médicale de l'oxygène sans ventilation adéquate, les gaz industriels (solvants de nettoyage, vapeurs d'essence, etc.), une fuite de gaz naturel, etc.
16. Ne placez le combiné de votre téléphone à côté de votre oreille que lorsqu'il est en mode conversation normale.
17. L'adaptateur électrique est destiné à être correctement orienté en position verticale ou au sol. Les broches ne sont pas conçues pour maintenir la fiche en place si elle est branchée dans une prise de courant au plafond, sous la table ou dans un meuble.
18. Pour les équipements enfichables, la prise de courant doit être installée à proximité de l'équipement et doit être facilement accessible.
19. ⚠ **ATTENTION** : Utilisez uniquement les piles indiquées dans ce guide. Il peut y avoir un risque d'explosion si un mauvais type de pile est utilisé pour le combiné. Utilisez uniquement les piles rechargeables ou les piles de rechange fournies (BT162342/262342) pour le combiné. Ne jetez pas les piles au feu. Elles peuvent exploser.
20. N'utilisez que l'adaptateur fourni avec ce produit. Une mauvaise polarité ou tension de l'adaptateur peut sérieusement endommager le produit.
    Adaptateur d'alimentation du socle : Sortie : 6 V CC @ 600 mA.
    Adaptateur d'alimentation chargeur : Sortie : 6 V CC @ 400 mA.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Pile

- N'utilisez que les piles fournies ou l'équivalent. Pour commandes des piles de rechange, visitez le www.vtechcanada.com ou au numéro 1-800-267-7377.
- Ne jetez pas la pile dans un feu. Vérifiez auprès des codes locaux de gestion des déchets pour connaître les instructions spéciales d'élimination.
- N'ouvrez pas et ne mutilez pas la pile. L'électrolyte libéré est corrosif et peut causer des brûlures ou des blessures aux yeux ou à la peau. L'électrolyte peut être toxique s'il est avalé.
- Faites preuve de prudence dans la manipulation des piles afin de ne pas créer de court-circuit avec des matériaux conducteurs.
- Chargez la pile fournie avec ce produit uniquement en respectant les instructions et les limites spécifiées dans ce guide.

Précautions pour les utilisateurs de stimulateurs cardiaques implantés

Stimulateurs cardiaques (s'applique uniquement aux téléphones numériques sans fil) :

Wireless Technology Research, LLC (WTR), une entité de recherche indépendante, a mené une évaluation multidisciplinaire des interférences entre les téléphones portables sans fil et les stimulateurs cardiaques implantés. Soutenu par la Food and Drug Administration américaine, WTR recommande aux médecins :

Patients porteurs de stimulateurs cardiaques

- Il faut garder les téléphones sans fil à au moins 15 cm du stimulateur cardiaque.
- NE PAS placer les téléphones sans fil directement sur le stimulateur cardiaque, par exemple dans une poche de poitrine, lorsqu'il est en fonction.
- Vous devez utiliser le téléphone sans fil à l'oreille opposée au stimulateur cardiaque.

L'évaluation de WTR n'a pas identifié de risque pour les passants avec des stimulateurs cardiaques de la part d'autres personnes utilisant des téléphones sans fil.

- **Confidentialité :** Les mêmes caractéristiques qui rendent un téléphone sans fil pratique créent certaines limites. Les appels téléphoniques sont transmis entre la base téléphonique et le combiné sans fil par des ondes radio, il est donc possible que les conversations téléphoniques sans fil soient interceptées par un équipement de réception radio à portée du combiné sans fil. C'est pourquoi il ne faut pas considérer les conversations téléphoniques sans fil comme étant aussi privées que celles des téléphones filaires.
- **Alimentation électrique :** Le socle de ce sans fil doit être raccordé à une prise électrique en état de fonctionnement. La prise électrique ne doit pas être contrôlée par un interrupteur mural. Les appels ne peuvent pas être effectués à partir du combiné sans fil si le socle est débranché, hors fonction ou si l'alimentation électrique est interrompue.
- **Interférence potentielle du téléviseur :** Certains téléphones sans fil fonctionnent à des fréquences qui peuvent provoquer des interférences avec les téléviseurs et les magnétoscopes. Pour minimiser ou prévenir de telles interférences, ne placez pas le socle du téléphone sans fil près ou au-dessus d'un téléviseur ou d'un magnétoscope. En cas d'interférence, le fait d'éloigner le téléphone sans fil du téléviseur ou du magnétoscope réduit ou élimine souvent l'interférence.
- **Recharge des piles :** Faites attention à la manipulation des piles afin de ne pas créer un court-circuit avec des matériaux conducteurs tels que des bagues, des bracelets et des clés. La pile ou le conducteur peut surchauffer et causer des dommages. Respectez la bonne polarité entre la pile et le chargeur de piles.
- **Piles à l'hydrure métallique de nickel rechargeables :**Éliminez ces piles en toute sécurité. Ne pas brûler ou percer la pile. Comme d'autres piles de ce type, si elles sont brûlées ou percées, elles peuvent libérer une substance caustique qui peut causer des blessures.

Le sceau RBRC[MD]

Le sceau RBRC[MD] apposé sur la pile à l'hydrure métallique de nickel, indique que VTech Communications, Inc. participe volontairement à un programme industriel de collecte et de recyclage de ces batteries à la fin de leur vie utile, lorsqu'elles sont mises hors service aux États-Unis et au Canada.

Le programme RBRC[MD] offre une solution de rechange pratique à la mise à la poubelle ou aux déchets municipaux des piles au nickel-hydrure métallique usagées, qui peuvent être illégales dans votre région.

La participation de VTech au programme RBRC[MD] vous permet de déposer facilement la batterie usagée chez les détaillants locaux participant au programme RBRC[MD] ou dans les centres de service agréés pour les produits VTech. Veuillez appeler le **1-800-8-BATTERY[MD]** pour obtenir des informations sur le recyclage des piles Ni-MH et les interdictions/restrictions d'élimination dans votre région. La participation de VTech à ce programme s'inscrit dans le cadre de son engagement à protéger notre environnement et à préserver les ressources naturelles.

RBRC[MD] et 1-800-8 BATTERY[MD] sont des marques déposées de Rechargeable Battery Recycling Corporation.

Renseignements de la FCC, ACTA et Industrie Canada

Article 15 de la FCC

REMARQUE : Cet équipement a été testé et jugé conforme aux exigences applicables aux appareils numériques de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la Commission fédérale des communications (FCC). Ces exigences sont destinées à fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Toutefois, il n'y a aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement cause des interférences nuisibles à la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en allumant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger l'interférence par une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement sur une prise de courant d'un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.

Consultez le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

AVERTISSEMENT : Tout changement ou modification de cet équipement non expressément approuvé par la partie responsable de la conformité pourrait annuler l'autorisation de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences qui peuvent causer un fonctionnement non désiré. La confidentialité des communications peut ne pas être assurée lors de l'utilisation de ce téléphone.

Pour assurer la sécurité des utilisateurs, la FCC a établi des critères concernant la quantité d'énergie de radiofréquence qui peut être absorbée en toute sécurité par un utilisateur ou un spectateur selon l'utilisation prévue du produit. Ce produit a été testé et jugé conforme aux critères de la FCC. Le combiné peut être tenu en toute sécurité contre l'oreille de l'utilisateur. La base du téléphone doit être installée et utilisée de manière à ce que les parties du corps de l'utilisateur autres que les mains soient maintenues à une distance d'environ 20 cm (8 pouces) ou plus.

Cet appareil numérique de classe B est conforme aux exigences canadiennes :
CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B).

Article 68 de la FCC et ACTA

Cet équipement est conforme à la partie 68 des règles de la FCC et aux exigences techniques adoptées par le Conseil administratif pour les équipements terminaux (ACTA). L'étiquette au dos ou au bas de cet équipement contient, entre autres, un identificateur de produit au format US:AAAEQ##TXXXX. Cet identificateur doit être fourni à votre fournisseur de services téléphoniques sur demande.

La fiche et la prise utilisées pour connecter cet équipement au câblage des locaux et au réseau téléphonique doivent être conformes aux règles applicables de la partie 68 et aux exigences techniques adoptées par l'ACTA. Un cordon téléphonique et une fiche modulaire conformes sont fournis avec ce produit. Il est conçu pour être connecté à une prise modulaire compatible qui est également conforme. Une prise RJ11 doit normalement être utilisée pour le raccordement à une seule ligne et une prise RJ14 pour deux lignes. Voir les instructions d'installation dans le manuel de l'utilisateur.

Le numéro d'équivalence de sonnerie (REN) est utilisé pour déterminer combien d'appareils vous pouvez connecter à votre ligne téléphonique et les faire sonner quand vous êtes appelé. Le REN de ce produit est codé comme les 6e et 7e caractères suivant le US : dans l'identifiant du produit (par exemple, si ## est 03, le REN est 0,3). Dans la plupart des domaines, mais pas tous, la somme de tous les REN doit être égale ou inférieure à cinq (5,0). Pour plus d'informations, veuillez contacter votre fournisseur de services téléphoniques.

Cet équipement ne doit pas être utilisé avec les lignes de parti. Si vous avez un équipement de composition d'alarme spécialement câblé connecté à votre ligne téléphonique, assurez-vous que la connexion de cet équipement ne désactive pas votre équipement d'alarme. Si vous avez des questions sur ce qui peut désactiver le matériel d'alarme, consultez votre fournisseur de services téléphoniques ou un installateur qualifié.

Si cet équipement fonctionne mal, il doit être débranché de la prise modulaire jusqu'à ce que le problème ait été corrigé. Les réparations de cet équipement téléphonique ne peuvent être effectuées que par le fabricant ou ses agents agréés. Pour les procédures de réparation, suivez les instructions décrites dans le cadre de la garantie limitée.

Si cet équipement cause des dommages au réseau téléphonique, le fournisseur de services téléphoniques peut interrompre temporairement votre service téléphonique. Le fournisseur de services téléphoniques est tenu de vous informer avant d'interrompre le service. Si un préavis n'est pas possible, vous serez averti dès que possible. Vous aurez la possibilité de corriger le problème et le fournisseur de services téléphoniques est tenu de vous informer de votre droit de déposer une plainte auprès de la FCC. Votre fournisseur de services téléphoniques peut apporter des modifications à ses installations, ses équipements, son fonctionnement ou ses procédures qui pourraient affecter le bon fonctionnement de ce produit. Le fournisseur de services téléphoniques est tenu de vous informer si de tels changements sont prévus.

Si ce produit est équipé d'un combiné filaire ou sans fil, il est compatible avec les appareils auditifs.

Si ce produit possède des emplacements de numérotation en mémoire, vous pouvez choisir d'y stocker les numéros de téléphone d'urgence (par exemple, police, pompiers, médical). Si vous stockez ou testez les numéros d'urgence, veuillez le faire :

Restez en ligne et expliquez brièvement la raison de l'appel avant de raccrocher.

Effectuez ces activités en dehors des heures de pointe, par exemple tôt le matin ou tard le soir.

Industrie Canada

Ce dispositif contient un ou plusieurs émetteurs/récepteurs exempts de licence qui sont conformes au(x) RSS exempts de licence d'Innovation, Science et Développement économique Canada. Le fonctionnement est assujetti aux deux conditions suivantes :

(1) Ce dispositif ne doit pas causer d'interférences. (2) Ce dispositif doit accepter toute interférence, y compris les interférences qui peuvent causer un fonctionnement non désiré du dispositif.

La confidentialité des communications peut ne pas être assurée lors de l'utilisation de ce téléphone.

Le terme " IC : " précédant le numéro de certification/enregistrement signifie seulement que les spécifications techniques d'Industrie Canada ont été respectées.

Le numéro d'équivalence de sonnerie (REN) pour cet équipement terminal est 1.0. Le REN indique le nombre maximum d'appareils pouvant être connectés à une interface téléphonique. La terminaison d'une interface peut consister en toute combinaison de dispositifs, sous réserve seulement que la somme des REN de tous les dispositifs ne dépasse pas cinq.

Ce produit est conforme aux spécifications techniques applicables du ministère de l'Innovation, de la Science et du Développement économique du Canada.

Garantie limitée

Que couvre cette garantie limitée?

Le fabricant de ce produit VTech garantit au détenteur d'une preuve d'achat valide ("consommateur" ou "vous") que le produit et tous les accessoires fournis dans l'emballage de vente ("produit") sont exempts de défauts de matériaux et de fabrication, conformément aux conditions générales suivantes, lorsqu'ils sont installés et utilisés normalement et conformément aux instructions d'utilisation du produit. Cette garantie limitée s'applique uniquement au consommateur pour les produits achetés et utilisés aux États-Unis d'Amérique et au Canada.

Que fera VTech si le produit n'est pas exempt de défauts de matériaux et de fabrication pendant la période de garantie limitée ("Produit matériellement défectueux")?

Pendant la période de garantie limitée, le représentant de service autorisé de VTech réparera ou remplacera, au choix de VTech, sans frais, un produit matériellement défectueux. Si nous réparons le produit, nous pouvons utiliser des pièces de rechange neuves ou remises à neuf. Si nous choisissons de remplacer le produit, nous pouvons le remplacer par un produit neuf ou remis à neuf de conception identique ou similaire. Nous conserverons les pièces, modules ou équipements défectueux. La réparation ou le remplacement du produit, au choix de VTech, est votre seul recours. VTech vous renverra les produits réparés ou de remplacement en état de fonctionnement. Vous devez vous attendre à ce que la réparation ou le remplacement prenne environ 30 jours.

Quelle est la durée de la période de garantie limitée?

La période de garantie limitée du produit s'étend sur UN (1) AN à compter de la date d'achat. Si VTech répare ou remplace un produit matériellement défectueux selon les termes de cette garantie limitée, cette garantie limitée s'applique également au produit réparé ou de remplacement pour une période de (a) 90 jours à compter de la date d'expédition du produit réparé ou de remplacement ou (b) la durée restante de la garantie originale d'un an ; la plus longue des deux périodes étant retenue.

Ce qui n'est pas couvert par cette garantie limitée?

Cette garantie limitée ne couvre pas :

1. Produit qui a été soumis à une mauvaise utilisation, un accident, un transport ou d'autres dommages physiques, une installation incorrecte, un fonctionnement ou une manipulation anormaux, une négligence, une inondation, un incendie, une intrusion d'eau ou d'autres liquides.
2. Produit qui a été soumis à un contact avec un liquide, de l'eau, de la pluie, une humidité extrême ou une forte transpiration, du sable, de la saleté ou autre ; mais seulement dans la mesure où les dommages n'ont pas été causés par une fixation incorrecte des éléments de protection du combiné étanche, par exemple, en ne fermant pas correctement un joint), ou si ces éléments de protection sont endommagés ou manquants (par exemple, un couvercle de pile fissuré), ou en soumettant un produit à des conditions au-delà de ses spécifications ou limites indiquées (par exemple, 30 minutes dans 1 mètre d'eau douce).
3. Produit qui a été endommagé en raison d'une réparation, d'une altération ou d'une modification effectuée par une personne autre qu'un représentant de service autorisé de VTech ;
4. Produit dans la mesure où le problème rencontré est causé par les conditions de signal, la fiabilité du réseau ou les systèmes de câble ou d'antenne ;
5. Produit dans la mesure où le problème est causé par une utilisation avec des accessoires non VTech ;
6. Produit dont les autocollants de garantie/qualité, les plaques de numéro de série du produit ou les numéros de série électroniques ont été enlevés, modifiés ou rendus illisibles ;
7. Produit acheté, utilisé, entretenu ou expédié pour réparation en dehors des États-Unis d'Amérique ou du Canada, ou utilisé à des fins commerciales ou institutionnelles (y compris, mais sans s'y limiter, les produits utilisés à des fins de location) ;
8. Produit retourné sans preuve d'achat valable (voir point 2 ci-dessous) ; ou
9. Frais d'installation ou de mise en place, d'ajustement des contrôles des clients et d'installation ou de réparation des systèmes en dehors de l'unité.

Comment obtenir un service de garantie?

Pour obtenir un service de garantie au Canada, allez sur www.vtechcanada.com ou composez le 1-800-267-7377.

REMARQUE : Avant d'appeler le service, veuillez consulter le manuel de l'utilisateur - une vérification des contrôles et des caractéristiques du produit peut vous éviter un appel de service.

Sauf dans les cas prévus par la législation applicable, vous assumez le risque de perte ou de dommage pendant le transit et le transport et êtes responsable des frais de livraison ou de manutention encourus lors du transport du ou des produits vers le lieu de service. VTech vous retournera le produit réparé ou remplacé dans le cadre de cette garantie limitée. Les frais de transport, de livraison ou de manutention sont prépayés. VTech n'assume aucun risque de dommage ou de perte du produit pendant le transport. Si la défaillance du produit n'est pas couverte par la présente garantie limitée, ou si la preuve d'achat ne répond pas aux conditions de la présente garantie limitée, VTech vous en informera et vous demandera d'autoriser le coût de la réparation avant toute autre activité de réparation. Vous devez payer le coût de la réparation et les frais de retour pour la réparation des produits qui ne sont pas couverts par la présente garantie limitée.

Que devez-vous retourner avec le produit pour bénéficier du service de garantie?

1. Retournez le contenu et l'emballage original, y compris le produit, au centre de service VTech, avec une description du dysfonctionnement ou de la difficulté.
2. Inclure une "preuve d'achat valable" (ticket de caisse) identifiant le produit acheté (modèle de produit) et la date d'achat ou de réception ; et
3. Indiquez votre nom, votre adresse postale complète et correcte, et votre numéro de téléphone.

Autres limitations

Cette garantie constitue l'accord complet et exclusif entre vous et VTech. Elle remplace toutes les autres communications écrites ou orales relatives à ce produit. VTech ne fournit aucune autre garantie pour ce produit. La garantie décrit exclusivement toutes les responsabilités de VTech concernant le produit. Il n'y a pas d'autres garanties expresses. Personne n'est autorisé à apporter des modifications à cette garantie limitée et vous ne devez pas vous fier à de telles modifications.

Droits de la loi de l'État ou de la province : Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques, et vous pouvez également avoir d'autres droits, qui varient d'un État à l'autre ou d'une province à l'autre.

Limitations : Les garanties implicites, y compris celles d'aptitude à un usage particulier et de qualité marchande (une garantie non écrite que le produit est apte à un usage ordinaire) sont limitées à un an à compter de la date d'achat. Certains États ou provinces ne permettent pas de limiter la durée d'une garantie implicite, de sorte que la limitation ci-dessus peut ne pas s'appliquer à vous. En aucun cas, VTech ne peut être tenu responsable de tout dommage indirect, spécial, accessoire, consécutif ou similaire (y compris, mais sans s'y limiter, la perte de profits ou de revenus, l'incapacité d'utiliser le produit ou tout autre équipement associé, le coût d'un équipement de remplacement et les réclamations de tiers) résultant de l'utilisation de ce produit. Certains états/provinces n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou consécutifs, de sorte que la limitation ou l'exclusion ci-dessus peut ne pas s'appliquer à vous.

Veuillez conserver votre facture d'achat originale en tant que preuve d'achat